



SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2016/17-2017/18

(skrajne daty)

1.1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE/MODULE

| | |
|---|-------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu/ modułu | Język niemiecki |
| Kod przedmiotu/ modułu* | |
| Wydział (nazwa jednostki prowadzącej kierunek) | Wydział Socjologiczno - Historyczny |
| Nazwa jednostki realizującej przedmiot | Centrum Języków Obcych |
| Kierunek studiów | Historia |
| Poziom kształcenia | Studia II stopnia |
| Profil | Ogólnoakademicki |
| Forma studiów | Stacjonarne |
| Rok i semestr studiów | Rok I, semestr 1,2 |
| Rodzaj przedmiotu | Ćwiczenia |
| Koordinator | mgr Alina Paliwoda- Wielgos |
| Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących | mgr Agnieszka Czech-Rogoyska |

* - zgodnie z ustaleniami na wydziale

1.2. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

| Wykł. | Ćw. | Konw. | Lab. | Sem. | ZP | Prakt. | Inne (jakie?) | Liczba pkt ECTS |
|-------|-----|-------|------|------|----|--------|-------------------|--------------------|
| | 30 | | | | | | | 2 |
| | 30 | | | | | | | 2 |

1.3. Sposób realizacji zajęć

☒ zajęcia w formie tradycyjnej

☐ zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

**1.4. Forma zaliczenia przedmiotu/ modułu (z toku) - zaliczenie z oceną
po 1 i 2 semestrze, egzamin po 2 semestrze**

2.WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego

3. CELE, EFEKTY KSZTAŁCENIA , TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1. Cele przedmiotu/modułu

| | |
|----|---|
| C1 | Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2+ |
| C2 | Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i płynne i poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych. |
| C3 | Podnoszenie kompetencji językowych poprzez pracę nad poprawnością gramatyczną wypowiedzi ustnych i pisemnych. |
| C4 | Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz specjalistycznego (słownictwa z zakresu historii). |
| C5 | Przygotowanie do przedstawienia fachowej prezentacji i wzięcia udziału w specjalistycznej dyskusji dotyczącej własnej tematyki zawodowej na podstawie złożonych tekstów fachowych |

3.2. EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU/ MODUŁU (WYPEŁNIA KOORDYNATOR)

| EK (efekt kształcenia) | Treść efektu kształcenia zdefiniowanego dla przedmiotu (modułu) | Odniesienie do efektów kierunkowych (KEK) |
|-------------------------|--|---|
| EK_01 | Komunikuje się na poziomie zaawansowanym w wybranym języku nowożytnym(niemieckim). | K_U13 |
| EK_02 | Pisze teksty fachowe w przynajmniej jednym języku nowożytnym(niemieckim). | K_U15 |
| EK_03 | Podejmuje działania zmierzające do rozwoju własnych umiejętności fachowych. | K_K06 |

3.3 .TREŚCI PROGRAMOWE (wypełnia koordynator)

A. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne

| |
|--|
| Semestr 1 |
| System szkolnictwa wyższego. |
| Historia najnowsza- fakty z pierwszych stron gazet. |
| Sposoby pracy z tekstem. |
| Podstawowe zasady gramatyczne i stylistyczne w języku niemieckim. |
| Tłumaczenie tekstów z zakresu historii krajów niemieckojęzycznych. |
| Wybrane wydarzenia historyczne i ich bohaterowie. |
| Semestr 2 |
| Świat niemieckiej muzyki - tłumaczenie tekstów. |
| Historia najnowsza- wpływ polityki na życie codzienne. |
| Kluczowe wydarzenia z historii krajów niemieckojęzycznych. |
| Tłumaczenie pism oficjalnych. |
| Wybrane wiadomości historyczne - możliwości sprawdzania wiedzy, przygotowania streszczeń prac dyplomowych i wystąpień publicznych. |

3.4.METODY DYDAKTYCZNE

Metody komunikatywne

Formy organizacyjne: praca indywidualna, praca w grupach

Rozwiązywanie zadań i testów, prezentacja, analiza i interpretacja tekstów źródłowych, dyskusja, analiza przypadków

4.METODY I KRYTERIA OCENY

4.1. Sposoby weryfikacji efektów kształcenia

| Symbol efektu | Metody oceny efektów kształcenia (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, obserwacja w trakcie zajęć, sprawozdanie,) | Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...) |
|---------------|--|---|
| EK_ 01 | prezentacja, wypowiedzi ustne, obserwacja w trakcie zajęć | Ćwiczenia |
| EK_ 02 | kolokwium, egzamin pisemny, obserwacja w trakcie zajęć | Ćwiczenia |
| EK_ 03 | obserwacja w trakcie zajęć | Ćwiczenia |

4.2. Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Ćwiczenia: zaliczenie z oceną: ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych, z prac pisemnych i ustnych wypowiedzi, przygotowanej prezentacji multimedialnej, testu pisemnego na poziomie B2 +.

Egzamin po II semestrze: egzamin pisemny testowy na poziomie B2 + egzamin ustny – prezentacja.

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach weryfikowane obserwacją ciągłą w trakcie zajęć. Do zaliczenia testu pisemnego potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.

Kryteria oceny sprawdzianu pisemnego/testu/ egzaminu pisemnego

- 5.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 90%- 100%
4.5 - ☐ wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 80% -89%
4.0- ☐ wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 70% -79%
3.5 -☐ wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 60%- 69%
3.0 -☐ wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 51% -59%
2.0 -☐ wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie lub poniżej 50%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

- **Ocena bardzo dobra:** bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe niezakłócające komunikacji,
- **Ocena +dobra/dobra:** dobry/zadowalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi,
- **Ocena + dostateczna:** ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna,
- **Ocena dostateczna:** ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania,
- **Ocena niedostateczna:** brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

5. Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia założonych efektów w godzinach oraz punktach ECTS

| Aktywność | Liczba godzin/ nakład pracy studenta |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| godziny zajęć wg planu z nauczycielem | 30+30=60 |
| przygotowanie do zajęć | 10+10=20 |
| udział w konsultacjach | 2+2=4 |
| czas na napisanie prezentacji | 5+5=10 |
| przygotowanie do egzaminu | 0+10=10 |
| udział w egzaminie | 0+2=2 |
| Inne (jakie?) | |
| SUMA GODZIN | 106 |
| SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS | 2+2=4 |

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

| | |
|------------------|--|
| wymiar godzinowy | |
|------------------|--|

| | |
|-------------------------------------|--|
| zasady i formy odbywania praktyk | |
|-------------------------------------|--|

7. LITERATURA

| |
|--|
| <p>Literatura podstawowa:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Berliner Platz 3. Deutsch im Alltag für Erwachsene. Zertifikatsband, Köker, A. Lemcke, Ch. i in.: Langenscheidt (2004) |
| <p>Literaturauzupełniająca:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Übungsgrammatik. Sequenzen. Deutsch als Fremdsprache, Frey, E., Dittrich, R.: Cornelsen (2005) 2. Eine kleine Landeskunde der deutschsprachigen Länder., Bęza, S., WSiP (2010) 3. Wybrane materiały własne o tematyce historycznej, e-dydaktyka 4. Materiały z Internetu poświęcone tematyce historycznej https://www.deutschland.de/de http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/de/geschichte.html http://www.dw.de/deutsch-lernen/s-2055 |

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej